

BUREAU DE POSTE, Montréal, 21 Septembre 1912.

Distribuées.		MAILES.	Journées.	
A. M.	P. M.		A. M.	P. M.
ONTARIO.				
8.00		Ottawa, p. chemin de fer (a)	7.00	5.00
11.00		Province d'Ontario... (a)	7.00	5.00
		Rivière Ottawa par route.	6.00	
QUEBEC.				
8.00		Québec, Trois-Rivières et Sorel, par vapeur.....	6.00	
		Québec, p. chemin de fer-Townships, C.F.T. Riv. Arthabaska et Riv. du Loup	7.45	7.00
8.00		St. Rémi et Hemmingford	7.00	
	2.00	St. Yacinthe et Sherbrooke	2.00	
8 & 11	2.00	Do St. Jean et Rouse's Pt. Shefford et la jonction du chemin de fer Vt.....	6.00	12.45
10.00				2.30
10.00				2.30
MAILES LOCALES.				
11.00		Beauharnois (route).....	6.00	
11.00		Chambly (aussi 6 A. M.) et St. Césaire.....	1.30	
11.00		Contrecoeur, Varennes et Verchères.....	1.30	
11.00		Côte St. Paul et Tanneries Ouest.....	10.30	
10.00	5.45	Huntingdon.....	6.00	2.00
9.30	2.00	Lachine.....	6.00	2.00
10.00		St. Lambert.....	10.00	2.00
9.30	2.15	Laprairie.....	10.00	2.00
11.00		Longueuil.....	10.00	1.30
		N. Glasgow & St. Récollet	7.00	
		Terrebonne & St. Vincent	7.00	3.00
	5.15	Pointe St. Charles.....	8.30	5.00
8.30	5.00	St. Laurent, St. Eustache, Ste. Scholastique, et Belle-Rivière.....	7.00	
		St. Jérôme, Ste. Rose et Ste. Thérèse.....	7.00	
	1.30	St. Jean & Station, St. Armand.....	8.00	2.00
	2.30	Trois-Rivières par la Rive Nord.....	1.30	
8.00				
PROV. MARITIME.				
		N.-Brunswick et Isle P.E. Halifax, N.-E.....	7.00	
			7.00	
		Les malles pour T.-Neuve sont envoyées tous les jours à Halifax, et de là la transmission se fera tous les vendredis alternatifs à partir du 2 Juin.	7.00	
ETATS-UNIS.				
8 & 9		Boston et les Etats de la Nouv.-Angleterre, excepté le Maine.....	3.00	2.30
8 & 9		New-York et les Etats du Sud.....		2.30
8 & 9		Island Pond, Portland et le Maine.....	12 & 7	
8.11		Etats de l'Ouest et du Pacifique et Manitoba.....	7.00	5.00
INDES OCCIDENTALES.				
		Lettres, etc., payés d'avance vid N.-York, sont expédiées chaque jour à New-York d'où partent les aumaltes:		
		Pour Havane et Indes Occidentales vid Havane, tous les Jours P. M.		
		Pour St. Thomas, les Indes Occidentales et Brésil, le 23ème jour de chaque mois.		2.30
GRANDE BRETAGNE.				
		Par la ligne Canadienne... Vendredi.....		7.00
		Par la ligne W. & G. vid New-York..... Lundi.....		2.30

(a) Les sacs de la malle par les chars sont ouverts de 7.39 à 5.40 p.m.
 (b) do. ouverts jusqu'à 1.35 p.m.

Les lettres enregistrées doivent être déposées 15 minutes avant la fermeture des malles.

Les boîtes à lettres dans les ruos sont visitées à 16.00 A.M., 1.00, 6.00 et 9.00 P.M.

Le Dimanche à 9.00 p.m.

P. L. TOUSSIGNANT,
 SYNDIC OFFICIEL,

ARTHABASKAVILLE,

Sollicite respectueusement de MM. les marchands, les affaires qu'ils peuvent avoir dans le district d'Arthabaska sous l'Aste de Faillite de 1890.

Ateliers de Ferblanterie et Plombiers.

T. ST. GEORGE

No. 98 Grande Rue St. Laurent. No. 98

ENSEIGNE DE LA GROSSE CAFETIERE ROUGE.

M. T. ST. GEORGE, tout en remerciant ses pratiques et le public en général de l'encouragement libéral qu'on lui a donné, les avertit qu'il a agrandi son Magasin, et qu'il continuera comme par le passé à prendre tout ordre, soit pour posage de tuyaux à gaz, à l'eau, de gazoliers, de lustres, de couvertures en ferblanc, en tôle galvanisée, ardoise, etc., soit pour réparations aux ateliers ou à domicile. Le tout sera exécuté par des ouvriers surs et de première classe.

Le magasin de ferblanterie, ferronnerie et articles en plomb de M. T. ST. GEORGE contient un assortiment très-varié et très-complet d'articles garantis et à bon marché. Le public est certain d'être servi avec fidélité, promptitude et politesse.

On y trouve également des réfrigérateurs ou glacières de famille améliorés et de tous les prix. Tous ceux qui en ont acheté en sont pleinement satisfaits.

Ouvrages entrepris à la Campagne, pour églises, presbytères, couvents et demeures particulières. Fournaises à air chaud posées sous le meilleur système connu.

A l'ancienne place, No. 98 Rue St. Laurent, Enseigne de la GROSSE CAFETIERE ROUGE.

ATELIERS DE FERBLANTERIE ET PLOMBERIE

No. 118

GRANDE RUE ST. LAURENT

FERBLANTERIE ET PLOMBERIE Lampes et Huile de Charbon

Le soussigné, tout en remerciant ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'il a reçu depuis quelques années, a le plaisir de leur annoncer qu'il continue comme par le passé à prendre tout ouvrage concernant le Plombage, Couverture en Ferblanc, en Tôle galvanisée et autres Ouvrages, etc.

M. Drapeau se charge aussi de toutes commandes de la campagne qu'il s'empresse d'exécuter.

Il aura constamment en mains un Assortiment complet et varié de

Ferblanteries, Ferronneries, Lampes et Huile de Charbon.

Toutes commandes seront exécutées à très bas prix et sous le plus court délai au

**NO. 118 GRANDE RUE ST. LAURENT
 F. DRAPEAU.**

Montréal, 1er Juillet.

CARRATRACA.

LES CÉLÈBRES EAUX MINÉRALES CARRATRACA ne peuvent être surpassées comme laxatif agréable et rafraîchissant.

Un ou deux verres de CARRATRACA, pris chaque matin avant le déjeuner ou à jeun, durant la saison des chaleurs, donneront de la fraîcheur à la santé et à la constitution.

LES EAUX MINÉRALES DE CARRATRACA, sont sans rivales comme remède effectif dans les cas de Constipation Habituelle, Dérangements d'Estomac et Intestins, Inflammations Chroniques des Reins, Gravelle, Goutte, Rhumatismes (surtout chroniques), Scrofules, Maladies de la Peau de toutes sortes, Dyspepsie, Maux de Cœur, Acidités; comme purgatif après les excès, il ne peut être égale.

LES EAUX MINÉRALES DE CARRATRACA fraîches des sources de Plantagenet, Ont., sont en vente dans les Hôtels, chez les Pharmaciens, et autres, dans toute la Puissance, et peuvent être obtenues en quarts et en barils des Propriétaires Soussignés,

WINNING, HILL & WARE,
 No. 389, Rue St. Paul,
 Montréal.

27 Juin 1912

Dr. Crevier, Dr. Crevier, Dr. Crevier

L'Anti-Dyspeptique et Restaurateur du Sang
 Guérit radicalement la Dyspepsie, Faiblesse d'Estomac, Migraine, Névralgie, Portes Blanches, Dysenterie Chronique, Stomachique puissant pour opérer et terminer la convalescence après toute espèce de maladies débilitantes.

Prix - - - \$1.00 la bouteille

Certificats donnés par des personnes dignes de foi, Prêtres, Médecins, &c., &c.

S'adresser au

Dr. J. A. CREVIER,
 44, Rue Bonsecours.

Carde-Magasins.

EMMAGASINAGE EN ENTREPOT OU FRANC DE DROITS.

FRED. CASTLE,

65, RUE DE LA COMMUNE,

Vis-à-vis le Bassin du Canal,
 MONTRÉAL.

THOMAS, THIBAUDEAU & CIE.
 IMPORTATEURS DE MARCHANDISES SECHES
 En Gros Scellement, No. 330, Rue St. Paul.

THOMAS, THIBAUDEAU & CIE. Montréal,
 THIBAUDEAU, THOMAS & CIE. Québec, MONTREAL.
 THOMAS & THIBAUDEAU, Manchester.

S. GELINAS,
 IMPORTATEUR,
 No. 266 RUE ST. PAUL,
 Troisième porte de
 M. AMABLE PREVOST,
 MONTREAL.

FRANCŒUR & GIROUX,
 IMPORTATEURS
 DE
 NOUVEAUTÉS FRANÇAISES,
 ANGLAISES

et
 AMERICAINES.
 7 & 9, RUE ST. LAURENT,
 MONTRÉAL.



AVIS DU GOUVERNEMENT.

DÉPARTEMENT DES DOUANES,
 OTTAWA, 17 juillet, 1872.
 E' ESCOMPTÉ autorisé sur les envois américains
 jusqu'à nouvel ordre: 13 p cent.
 R. S. M. BOUCHETTE,
 Commissaire des Douanes.